



Briselē, 2026. gada 1. jūlijā
(OR. en)

8880/26

Starpiestāžu lietas:
2026/0076 (NLE)
2026/0077 (NLE)

RECH 205
COASI 76

"I/A" PUNKTA PIEZĪME

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsekretariāts
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja / Padome
K-jas dok. Nr.:	7599/26 + ADD 1; 7601/26 + ADD 1
Temats:	PADOMES LĒMUMS par to, lai Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Nolīgumu starp Eiropas Savienību, no vienas puses, un Japānu, no otras puses, par Japānas dalību Savienības programmās – pieņemšana PADOMES LĒMUMS par to, lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību, no vienas puses, un Japānu, no otras puses, par Japānas dalību Savienības programmās – vienošanās pēc būtības – lūgums Eiropas Parlamentam sniegt piekrišanu

1. Padome 2023. gada 15. maija sanāksmē pieņēma Lēmumu, ar ko pilnvaro sākt sarunas ar Japānu par nolīgumu par vispārīgiem principiem Japānas dalībai Savienības programmās un par Japānas asociēšanu pētniecības un inovācijas pamatprogrammā "Apvārsnis Eiropa" (2021–2027).¹

¹ OV L 144, 5.6.2023., 58–59. lpp.

2. Pēc sarunu pabeigšanas ar Japānu Komisija 2026. gada 23. martā iesniedza Padomei priekšlikumu Padomes lēmumam par to, lai Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Nolīgumu starp Eiropas Savienību, no vienas puses, un Japānu, no otras puses, par Japānas dalību Savienības programmās ², un nolīguma tekstu, kas priekšlikumam pievienots kā papildinājums, kā arī priekšlikumu Padomes lēmumam par minētā nolīguma noslēgšanu ³.
3. Pētniecības jautājumu darba grupa un COASI darba grupa Komisijas priekšlikumus izskatīja attiecīgi 2026. gada 25. marta sanāksmē un 2026. gada 16. aprīļa sanāksmē. Pēc rakstiskas apspriešanās, kas noslēdzās 2026. gada 1. aprīlī, Pētniecības jautājumu darba grupas delegācijas vienojās par projektu Padomes lēmumam par parakstīšanu un provizorisku piemērošanu, tostarp par nolīguma tekstu, un par projektu Padomes lēmumam par noslēgšanu.
4. Juristi lingvisti pārbaudīja un galīgā redakcijā sagatavoja projektu Padomes lēmumam par nolīguma parakstīšanu un provizorisku piemērošanu, pašu nolīgumu un projektu Padomes lēmumam par nolīguma noslēgšanu, kas izklāstīti attiecīgi dokumentos 8279/26, 8285/26 un 8286/26.
5. Ņemot vērā minēto, Pastāvīgo pārstāvju komiteja tiek aicināta ieteikt Padomei kādā no tās turpmākām sanāksmēm kā darba kārtības “A” punktu:
 - pieņemt dokumentā 8279/26 izklāstīto Padomes lēmumu par parakstīšanu un provizorisku piemērošanu un nolemt informēt Eiropas Parlamentu saskaņā ar LESD 218. panta 10. punktu;
 - panākt vienošanos pēc būtības par projektu lēmumam par nolīguma noslēgšanu, kā izklāstīts dokumentā 8286/26, un nolemt pēc nolīguma parakstīšanas to kopā ar dokumentā 8285/26 izklāstīto nolīguma tekstu iesniegt Eiropas Parlamentam, lai saņemtu tā piekrišanu.

² 7599/26 + ADD1.

³ 7601/26 + ADD1.